Таджикистан
Сталинабад от 8 - ИЮЛ 1938

К ИТОГАМ ТЕАТРАЛЬНОГО СЕЗОНА

РАСЦВЕТ НАРОДНОГО ИСКУССТВА

НАШИ ИТОГИ

Музыкальный театр им. Лахути и его актерский состав еще очень молоды. В истекшем году театру пришлось преодолеть большие затруднения с подбором репертуара. Мы приняли и поставили пьесы братских республик «Аршин мал алан» и «Гюльсаре». Спектакли эти близки по своему содержанию таджикскому народу, и наши артисты работали над ними с большим усердием.

Коллектив музыкального театра со всей страстью стремится к овладению театральной культурой. У нас недостает еще опыта. Многие актеры впервые пришли на сцену только в этом году. Поэтому в работе театра мы уделили главное внимание выращиванию, подготовке кадров, повышению музыкальной и театральной культуры актеров.

Репертуар предстоящего года составляется из следующих пьес: «Гюльсара» — спектакль, который придется нам еще поработать. Будет поставлена музыкальная поэма композиторов Бадалова и Рубаки «Лолу» по либретто Сайда Мурадова. Крупнейшей работой театра будет музыкальная драма, а возможно и опера «Восстание Восе» по либретто Турсун Зале и Дехоти, музыка Бадалянина. Включена также постановка спектакля «Колиса - миллионер».

Слабая воспитательная работа и низкая производственная дисциплина, в складении, очень серьезно отражаются на качестве наших постановок. Этот порок актеров и театра должен быть ликвидирован. Серьезным тормозом в работе театра в этом году был постоянный недостаток средств, финансовый план театра до сих пор еще не утверждён. Директор театра продолжительное время был и остается. К тому же, он мало разбирается в искусстве, безынициативен, не обеспечивает необходимого руководства театром.

Два месяца назад нам передали фильдеперсию. За это время мы сумели дать два концерта Бетховена и два концерта Бодлера, 10 публичных концертов. Для ознакомления слушателей с творчеством композиторов многие концерты сопровождались лекциями. В будущем сезоне филармоническая работа будет значительно расширена. К 100-летию со дня рождения Чайковского намечается провести цикл концертов из его произведений.

Намечено организовать 5—6 концертов из произведений других русских композиторов. Несколько вечеров будет посвящено исполнению произведений советских композиторов Шостаковича, Гливера, Хачатуряна, которыми мы не прочь гордиться.

НАУМАН,
Директор государственного симфонического оркестра.

НУЖДАЕМСЯ В ПОМОЩИ

7 октября прошлого года, когда образовался хор при Музыкальном театре, нас было только 8 человек. Пришлось долго работать, прежде чем дать первое выступление. На материалах русских композиторов, таджикский хор создавал вокальный технику. После первого концерта мы стали заметно расти, хор увеличился в своем составе и теперь насчитывает 38 человек. Но второго года мало. Мы не в состоянии удовлетворить требования крупной постановки. Композитор Урбах должен был дать для хора музыкальный материал. Сделал же он пока еще очень мало.

В этом году у нас было 14 выступлений, а последние месяцы работали над «Гюльсарой». Хотя срок для подготовки и этому спектаклю был очень маленький, наш хор все же сумел выполнить свое задание. В этом немалая заслуга нашего руководителя тов. Мирзоева.

Хочется сказать, что в своей работе мы не ощущаем необходимой помощи со стороны руководства театра. До конца сезона мы не имели плана, работали бесистемно, неорганизованно. А ведь можно было сделать гораздо больше и добиться лучших результатов.

Хорист МУЛЛОНАЗАРОВ.

МОЯ РАБОТА НАД РОЛЬЮ

В этом году мне запомнился один эпизод. Играл я в пьесе «Ва лаек Лугу». Есть там одно место, которое должен я было сразу «войти» до зрителя. Так, Бубнов говорит: «А что правда, помирота?». Лука отвечает: «Да, кажись, не шутит». Прошел первый спектакль — публика не реагирует на эти слова, второй, третий спектакли—то же самое. Тогда, на четвертом спектакле я сделал паузу перед этой фразой и, оказывается, добился ожидаемого результата. Вот и такие детали и мастерство игры артиста.

Недавно мне представилась возможность сыграть портного Гурвича в «Очной ставке». Говорят, что это моя удачная работа. Сам я творчеством, как художник, остался его доволен. Так у каждого актера есть свои любимые роли.

БЕЛЯЕВ.

На снимке (слева направо) вверху: исполнители действия «Очная ставка» Портной Гурвич (артист Гинсов) дает показания следователю Лерману (артист Кисляков). Слева внизу снимок «Гюль ара» в постановке Музыкального театра. Финальный танец «Гюль ара». Сцена из 4 действия. Слева (артист Ергашев), Бирон (артист Жамгиров).

«Очная ставка» в драматическом театре им. Лахути. Сцена очной ставки из пьесы Н. Погодина.

БЕЛЯЕВУ П. И.
Мы знаем тебя по роли
Он тонко на гармонике
Несут усики Белеву
Луки и Пантелеи

БЕРГЕР Л. А.
Вот показательный пример
Изящества и слуха:
Сегодня синий
А через день
Старуха.

БИБИКОВУ В. Н.
Любой директор,
Зная вещи
Бери и работу, та
ким Бибиков.

ВОЛИНОВ М. Г.
Не забывайте
на рояле.
Начав со «Сада
вы» Левой,
Он закончила
песню
«Пионерской»
Левой.

ЕРШОВУ П. М.
Худощавый Михаловской здоровяк
Задача, мысль ему
ясна
Он Гаяни-Кедар в
«Очной ставке»,
Он Сатин Горького
«На дне».

УЛУЧШИТЬ СВЯЗЬ МЕЖДУ ТЕАТРАМИ И ЗРИТЕЛЕМ

Я еще молодой актер, начал работу в театре в 1932 году, не кроме нашей подготовки. Старое руководство театра не занималось воспитанием молодых актеров. Бывало так, что режиссер берет актера на роль и указывает ему как нужно стать, что проговорить, но также и почему так нужно — не объясняет. В этом году руководство театра стало на правильный путь. Актеру раз является его роль, что предусмотрено отражается на его игре и дает артисту творческое удовлетворение.

Мне кажется, что в будущем году следовало бы значительно улучшить связь между театрами республики и зрителем. Руководство музыкального театра не заботится о том, чтобы на репетиции приглашать актеров драматического театра, русской драмы. А ведь анализ недостатков является главным условием для успешной творческой работы театра. Характерно, что на общественные просмотры новых постановок у нас обыкновенно приглашаются только официальные представители общественных организаций. Рабочих и колхозников с предприятий и колхозов обычно не приглашают. Это совершенно неправильно. Нам, актерам, нужно видеть слушателя и голос масс, а поэтому мы приглашаем на наши спектакли колхозников.

БУРХАНОВ,
Артист Драматического театра.

НА РЕАЛИСТИЧЕСКОМ ПУТИ

Последний период в жизни Драматического театра я считаю самым удачным, когда мы стали решительно преодолевать шаблонщину и стать театром на путь реализма. Нас очень радует, когда игра артистов возбуждает чувство людей. В прошлом еще слышали мы недавно, как кто-то, смотря «Очную ставку», полушепотом возмущался шепотом Гаянова и Иванова, бросил реплику: «Так бы и прибил бы их стулом». Это значит, что мы сумели довести до зрителя то, что нам хотелось, передали ему чувство ненависти к врагам социалистической родины.

Мне хочется поставить ряд вопросов на будущее. Управление по делам искусств тревожит в этом году средствами, отпущенными на учебу актеров. А ведь у нас имеется всего лишь два человека со специальной театральной подготовкой, остальные же актеры выросли из любителей. До сих пор в республике нет театрального учебного заведения не готовит национальные кадры режиссеров.

Очень жаль, что в этом году не было организовано ни одной творческой встречи театральных работников республики.

Нам следовало бы познакомить население северных и южных районов с работой театра. Этого, к сожалению, до сих пор не практиковалось.

М. САИДОВ,
Заслуженный артист республики.

БОГАТЕЙШИЕ РОДНИКИ НАРОДНОГО ТВОРЧЕСТВА

Таджикский народ имеет на своем пьедестале богатую историю. Красоты и глубоко содержательно его искусство. В среде народа мы имеем замечательных певцов, танцоров и музыкантов.

Богатое искусство самарцев, нагрбцев, ходжаидов. Задача работников искусства заключается в том, чтобы изучать в себя эти богатейшие родники народного творчества и уметь правильно передать его зрителю.

Известная таджикская Узбекистан Тамара Ханум блестяще исполняет народные танцы потому, что учится у народа. У нас много певцов и музыкантов, но мы о них очень мало знаем и не помогаем. Так, в Мунджидже жил нет талантливый 82-летний старик, по родным аулам Сафаров. К сожалению, ни еще никто не заинтересовался, чтобы записать богатейший фольклор, собранный этим старцем.

Управление по делам искусств слишком бы получать об организации народного народного творчества.

Трудность работы театра состоит еще в том, что он редко получает необходимые указания со стороны Управления по делам искусств и культурно-просветческого ЦК КП(б) Таджикистана. Встати сказать, в республиканская печать все еще недостаточно освещает вопросы театрального искусства.

САИД МУРАДОВ,
Режиссер Музыкального театра.

МОЛОДОЙ ТЕАТР

Главной и основной фигурой государственного русского драматического театра является актер. Это — ведущая сила театра. В театре существует единство художественного руководства и дирекции, что руководящая коллегия. Мы всегда в одной тональности и в советах и замечаниях товарищей.

Мы начинаем этот год с плана работы театра полным сознания, исходя из интересов и требований зрителя, для которого он работает.

Репертуарный план пришлось передвинуть назад, что тормозит нашу работу. Сейчас мы плановерно и обстоятельно составляем репертуар будущего года. Основу репертуарного плана составляют советские пьесы. Особое внимание театр уделяет выбору пьесы к 21-й годовщине Октябрьской революции. В отношении классического репертуара театр выбирает такие пьесы отечественных и иностранных авторов, в которых центр тяжести лежит не на внешних персонажах, а на всем ансамбле артистов.

Театр считает для себя обязательным поставить пьесу из жизни Таджикистана и в этом отношении проведены уже многое. Намечены также постановки для школьников и будущих семьи.

В нашем коллективе нет плохих актеров. Есть актеры недостаточно опытные, не овладевшие еще производственным мастерством. Мы знаем весь наш состав и профиль каждого нашего работника, его возможности и его направления. За этот год всем наметилась и определялась, как ведущая актриса нашего театра, тов. Степанова, которая на своему творческому росту является молодой актрисой. Выдвинулся и определился, как ведущий актер театра тов. Мамлет.

Определились, как очень интересный актер тов. Бирон. Он нам делал нам почитать системы Станиславского, по которой мы все воспитаны.

Нельзя не отметить Лишафаева, который определился, как один из ведущих характерных актеров в этом сезоне.

Показал себя, как очень интересный и своеобразный актер тов Ширсов. Он молодой по возрасту и по своей творческой деятельности, и только начинает из колхоза. Тем более нам приятно наблюдать его значительный рост.

А. БЕНДЕР,
Руководитель государственного русского драматического театра.

ОВЛАДЕТЬ ВОКАЛЬНОЙ КУЛЬТУРОЙ

Вокалист является ведущим работником Музыкального театра. Мы вспоминаем, как чрезвычайно остро была вокальная проблема в 1936 году, когда мы приступили к сводальной подготовке пьесы Лиди, прошедшие в стужах, не имея понятия о вокальном искусстве. Певцы пели под аккомпаниемент на музыкальных инструментах, не могли выступить в сопровождении рояля. Оказалось, что артисты не обладали развитым музыкальным слухом, были лишены чувства ритма.

В такой обстановке взялись мы за организацию вокального обучения. В программу занятий вошли ознакомление вокалистов с музыкальной грамотой. Это дало хороший результат и значительно облегчило постановку «Восстание Восе».

У нас был уже первый опыт постановки музыкальной драмы в сопровождении симфонического оркестра. В этом сезоне музыкальная драма «Гюльсара» шла также с симфоническим сопровождением. Большинство артистов уже овладели в некоторой вокальной техникой, изучили ноты, поотдыв и спектакль выучили музыкально грамотным. Многие члены артисты обладают хорошими голосами и имеют все данные, чтобы стать квалифицированными певцами, но им в области любяться недостаточно голоса.

ПРОКОФЬЕВ,
Руководитель вокальной группы Музыкального театра.

БОЛЬШЕ ВНИМАНИЯ БАЛЕТУ

Балет у нас появился в процессе формирования Музыкального театра. В начале имелось всего лишь 2—3 танцора (фактически многотонтальной работы и учебы с ними не проводилось. Сейчас в театре организован балетный цех, где работает 17 человек. Лучшие этапы работы балета в этом году являются постановка танцев в музыкальной драме «Гюльсара». Жаль только, что у нас не обеспечен хорошим руководством.

У нас в республике нет людей, которые балетную школу, а она необходима. Мы знаем, что следовало бы поставить учебу в Московскую балетную школу небольшую группу наших танцоров.

Балерина АЗИМОВА.

За дальнейший под'ем театрально-музыкального искусства

Прошедший сезон в истории таджикской драмы и театра займет особое, весьма значительное место. Разгром буржуазно-националистической банды, которая пробралась в руководству театром, определил всю нашу работу в прошлом театральном году.

После разгрома вражеских гнезд, в театре наступила нормальная обстановка. Первой постановкой в сезоне была пьеса «Алькасар». Это по существу первый настоящий спектакль в нашем театре. Встает за этой пьесой мы приступили к подготовке спектакля из жизни Таджикистана. Наши режиссеры-постановщики Саид Муратов и Исмаилов создали пьесу «Клевета». Впервые мы работали коллективно над спектаклем—театр и драматурги. И надо сказать, что этот опыт вполне оправдал себя. Правда, пьеса «Клевета» имеет очень много недостатков идейного и художественного характера, но мы приложили все усилия, чтобы их в кратчайший срок устранить.

«Клевета» драматический театр приступил к своей последней постановке в сезоне—спектакль «Очная ставка». Эта работа имеет для нас большое значение потому, что в ней мы попытаемся все свои силы. «Очная ставка» показала значительный рост творческого коллектива театра. Это был яркий, волнующий спектакль.

Над чем работал наш коллектив в течение всего сезона? Часть актеров проходила элементарную учебу, ведущие артисты занимались теоретической и практической работой, овладевали методом работы над образами, добивались того, чтобы научиться строить яркие современный образ. В постановке «Очной ставки» является как бы результатом всей учебной работы наших актеров. Таковы коротко итоги нашего сезона. Но мы имеем больше не прошлым, а будущим. В конце этого года отмечается 10-летний юбилей театра.

К XXI годовщине Октября мы готовим пьесу, отображающую революцию в Бухаре. Следующей нашей постановкой будет «Отелло» Шекспира. Перевод сделал Лахути. Руководство театра прекрасно понимает всю сложность этой постановки и прилагает все усилия к тому, чтобы не сорвать эту работу. Проблема комедий для нашего театра стала актуальной. Наш зритель хочет и ждет посмеяться. Поэтому мы поставили перед собой задачу в будущем сезоне ставить комедии, написанные местными авторами.

Это репертуарный план. Какие же производственные задачи мы ставим перед собой? Во-первых, мы должны будем еще больше усилить работу по воспитанию актерских кадров, применяя оригинальные реалистические методы, обучая актеров искусству перевоплощения. Вторей задачей является для нас расширение серьезной политико-массовой работы в театре. Полное отсутствие политической и общественно-воспитательной работы среди нашего коллектива в прошлом сезоне серьезно отразилось на творческой работе театра.

Проблема создания собственных кадров драматургов приобретает исключительное значение, с ней непосредственно связан дальнейший рост театра. Нам нужны настоящие советские таджикские пьесы.

В истекшем театральном году у нас выдвинулся целый ряд талантливых, оригинальных определенный творческий интерес, прежде, что всякая радостно, самый из них имеет свое специфическое лицо. Ярко определился актер Бахшиев, играющий Лапцева и «Очной ставке». Среди молодежи мы имеем способных актеров Бурханова, Хаджиева и других, занимающих ранее второстепенные роли. Вернулся в театр наш ведущий актер, заслуженный артист республики Мирзоев Саидов. Большим остается для театра вопрос о женском составе актеров. Во всем коллективе пока только не выдвинется заслуженная артистка республики С. Туйбаева.

Много трудностей пришлось преодолеть театру в прошедшем году. К сожалению, Управление по делам искусств при Совнаркоме Таджикской ССР, возглавляющееся в течение года врагами народа, до сих пор еще не отвечает своему назначению. Конкретной творческой помощи театр от Управления по делам искусств не получает.

Культурно-просветческий ЦК КП(б) Таджикистана стоит также в стороне от жизни театров. Особенно почувствовали мы это к концу прошлого года, когда в театре были разоблачены шайка врагов народа. Нужно сказать, что в Совнарком республики все еще недостаточно занимается вопросами развития театрально-музыкального искусства.

МИТЕЛЬМАН,—художественный руководитель драматического театра им. Лахути.

КОРОЛЕВОЙ В. Г.
В Наталье
видать или отрадно
Любовь, нежность,
сердечный мир.
Стилистическое,
[illegible]
Она поет в
[illegible]
Мамлет.

ЛИШАФАЕВУ К. А.
Он любит в творчестве детали,
Отделку, [illegible]
ность, [illegible]
В одном лице вы-б
не узнали
Антонова и Шмаго.

МЕНЛЕТ Г. П.
Театр-любитель
[illegible] Фотовой
[illegible]
[illegible]
так сказал:
Его роль как
верный [illegible]
Прозвищ [illegible]

ШИРОПОЛЬСКОЙ А. И.
Какая сила, [illegible]
Чудесная актриса
Недь Косина, [illegible]
Никак не [illegible]
[illegible]

СТЕПАНОВОЙ Г. Д.
Путь не легок,
[illegible]
От Кремлевской
[illegible]
Сегодня [illegible]